

NON SOLUM

con sergi lópez
dirigido por jorge picó

un espectáculo de creación de sergi lópez y jorge picó

Marisa... Mariiisa... Cada noche del jueves. ¿Quién es usted? ¿Que hace aquí? Soy el lampista. ¡Su conducta es muy sospechosa! Las cosas no funcionan así. ¿Ah no? ¡Ding, dong! ¡¡¡Aaaaaaaaahh!!! ¿Quiénes son ustedes, que hacen aquí? Soy el vecino. Ustedes dos son iguales. Como dos gotas de agua. ¡Yo soy autónomo! Los tres somos iguales. ¿Que está pasando aquí? ¡Ding, dong! ¡¡¡Aaaaaaaaahh!!! Soy otro. Que fácil es decir "yo no soy yo"... Es igual que tú. No. Igual que el del catastro. Los cuatro somos el mismo. Fase, fase, fase: ¡tres fases! ¿Como se llama? ¡Trifásico! Tanta trascendencia me produce dolor de cabeza. No te enfades, hombre. Somos el mismo, pero no somos uno. Somos cuatro. Más de cuatro. Más de cien. ¡Más de mil! Ding, dong! ¡¡¡Aaaaaaaaahh!!! Está lleno de repetidos. ¡Somos todos iguales! No, yo soy diferente. Soy una mujer. Yo sólo pienso en mí. Yo sólo pienso en ti. ¡Ay, que pesado! Yo soy conductor de autobús. Y yo, majorette. Yo soy de aquí. Yo soy de ahí. Yo no tengo papeles. Yo sí, pero son de fumar. A mí me gusta el gazpacho. A mí me falta un hervor. A mí me sobran dos. Amigos mismos... Esto no tiene sentido. ¿Que hacemos aquí? ¿Y aquí donde es? Es un concierto. No, es el paraíso. Aquí el único que está en bolas es el lampista. O el centro del universo. El lugar donde ser igual y diferente es lo mismo. ¿Y el misterio de la vida? Tengo hora a las cinco para la gestoría. Soy uno tío normal. Ya estoy bien como estoy. Prefiero no moverme. Tiene unos grandes ojos Modigliani. La tristeza le tiene cautivado. Como las estatuas de Roma. Encuentra la niña de un ojo. Pero el amor tiene prisa y se marcha. Dentro de un cajón sin patas. Yace el cuerpo de un hombre muerto. Sssssshh... Estamos haciendo el muerto. Tienes que quedarte así eternamente. Quemar unos containers y reventar unas embajadas. No somos nadie. No somos nada. Cuanta razón en tan pocas palabras. ¡Yo no quiero morir! ¡Esperadme! Si te quedas aquí te morirás. Yo aquí ya he estado antes. Aquí comenzó todo. No sabía como funcionaban las cosas. Era parecido a mí... pero diferente. Una apertura horizontal. Media docena de tentáculos en la punta. Un espectáculo de creación de Jorge Picó y Sergi López. Un pequeño matorral negro con forma de triángulo. Me había crecido una especie de seta. Aparecer y desaparecer... Situado justo en el medio de la forma redondeada. Uno agujerito ridículo. El cilindro entró hasta el fondo de una sola embestida. Un signo que nos indica el camino del paraíso. Si existe, existe sólo un poquito. Donde no tienes nunca miedo. Donde no estás nunca solo. La propietaria de las protuberancias. Tiritamos completamente de acuerdo. Perdimos la cabeza. Uuuuuuuuuuuuu... Toda entera dormida en el suelo. La llevo aquí, dentro de ésta cajita. Una mujer durmiendo... es la hostia. Voy a apagar la luz. Te morderé los labios. ¡Eeeh! ¿Hay alguien? ¡¡Eeeehh!! ¿Donde estáis? Aquí delante hay gente sentada. Eso es imposible. ¿Debo creer lo que ven mis ojos? Lo nuestro se ha acabado. Las cosas son como son. ¡Estoy hasta los huevos! ¿Que son estos gritos? Si caminas así es normal que te miren. ¡Se han cambiado de lado! ¡Es un complot! Me da miedo perderme y no saber quién soy. Me da miedo volverme loco. Son todos iguales. No. Hay uno que es diferente. Es de color verde. ¿De color verde? Me miran pero no me conocen. Reír de nada no tiene sentido. Tal vez no, pero hace reír. Gracias para estar aquí honofarsadabilísimo señor. Obras públicas y comisiones privadas. El mundo funciona así. Lo hace todo el mundo. Ustedes son unas víctimas. ¡Hijo de puta! Su posición es muy complicada. ¡Jodido! Son jóvenes, piojosos, peludos. No tienen valores. No es como antes. ¡Que gran frase! ¡Gilipollas! ¡Saco de mierda! ¡Desgraciado! ¡Imbécil! Te veo mucho mejor. Soy otro. ¿Que hay que hacer? No puedes ir toda la vida con gafas de plástico. ¿Ah no? Si me las quito me conocerán. Da igual. Yo no sólo soy yo, sino que también. ¿Donde están los otros? ¿Queda gazpacho? Sssssshh... Nosotros. Del amor hicimos un sol maravilloso. Y por tu bien, te digo adiós. A la guitarra Josep Folgueroles. Oboe barroco, que es aquél que tiene las llaves de latón porque la alpaca no se había inventado. ¡Vivan las Fiestas de Vilanova i la Geltrú!



sinopsis

Empieza una comedia existencial. Desesperadamente, un hombre solo se multiplica para responder una pregunta: ¿qué está pasando aquí? Y mientras nosotros estamos riéndonos, a uno de ellos le da por reír de nada. Otro canta una canción. Otro nos explica su primera vez con un extraterrestre. El resto se enfadan al darse cuenta de que todos son uno mismo. Viajan juntos con una mujer dormida dentro de una cajita. Camino del paraíso donde parece que todas las preguntas tienen respuesta y el dolor existe sólo un poquito. En su trayecto le acompaña algún bolero, una caja de madera y unas gafas de plástico que parecen de mentira. Su destino es dudar relativamente de todo en absoluto. ¿Qué pasa? ¿No me creen?

proceso creativo

Todo empezó con Sergi abriendo los brazos. Luego escuché mi apellido pero deformado "picón" o "amigopicón". Los brazos, que más tarde en *Non Solum* serán unas prolongaciones con tentáculos al final, te rodean como abrazándote y todo va bien. Las sonrisas lo confirman, la cosa es sencilla, directa, cerca de la cocina y de su familia. "Tinc ganes de fer teatre". Un silencio. Lo miro de reajo. Sergi sabe que lo estoy mirando, sabe dejarse mirar, sabe que las cosas si se tienen que hacer se harán. Es una fórmula recomendable sólo para especialistas.

-¿Tienes alguna idea?

-Bueno no son exactamente ideas son como raptos que me dan, cosas que me gustaría ver y hacer en un escenario- me contesta. Me gustaría que fuera un espectáculo donde la gente se transporte algún lugar. No me importa que sea raro. Que vean una especie de actor habitado, poseído y que se les note en la cara.

Surgen varias ideas. Una es la de varios personajes que se hablan entre sí con la misma voz. O quizás sea un mismo personaje que tiene varios en su interior. ¿Es uno solo que habla consigo mismo o son varios que se hablan entre sí? ¿Cuál es la diferencia? Esta idea me fascina. En seguida pienso en Goethe y en sus "varias almas latiendo en el mismo pecho, en el "je suis un autre" y en "de mis soledades vengo y a mis soledades voy". Pero no le hablo de libros, de citas, de referencias, es mejor escuchar, atender a esa arquitectura interior creativa que poseía Sergi antes del espectáculo y que había que ordenar. Igual que se ordena un salto de agua que produce energía, dejando que fluya. Hablamos primero de lo que no nos gustaría que fuera el espectáculo, hablamos en el bar, hablamos camino del Camp Nou, hablamos mientras se hace la carnalada, hablamos, hablamos y hablamos... creo que él un poco más que yo, y entre las palabras iban encarnándose los primeros gestos, las primeras frases y actitudes que luego aparecerían en los ensayos. Por fin llega el día y vamos al taller del Toni Albà en Vilanova i la Geltrú a probar si hay algo. A ver si hay un espectáculo o nada de nada. Las primeras improvisaciones cuestan. Crear de la nada, sin texto previo, sin una estructura... ¿entienden la palabra vértigo? Salimos del ensayo como con cara de que sí que hay algo... ¿pero qué? ¿qué estamos persiguiendo que no sea simplemente humor y nos tenga una noche despiertos? En el bar, entre la gente, mientras saluda y dispara algunos "Com va això!" a la gent de Vilanova, me confiesa que lo primero que quería hacer es un espectáculo donde cantara boleros. ¡Un hombre orquesta! ¡Qué sencillo! Qué peso nos quitamos de encima al pensar en las orquestas de pueblo, en las verbenas, en las canciones populares que tanto cuentan sin el disfraz de la solemnidad. Eso nos convenía como excusa para poder, igual que hacen los cantantes, comentar, ir de un tema a otro dentro del más absoluto placer. Un hombre solo que contiene en su interior una orquesta de voces, deseos, miedos y que se plantea cuáles son las preguntas que debemos responder, y antes que nada ¿cómo distinguir las importantes de las que no lo son? La vida está llena de signos para interpretarlos o acogerlos en silencio. Las canciones nos servirían de transiciones. Esto da risa y es serio pero lo mejor es que nos da risa y no deja de ser serio. Empezamos a reencontrarnos de nuevo, los dos solos en una sala, mano a mano, es un desgaste mayor que el de los famosos autocursos que trabajábamos en Lecoq, la escuela donde nos conocimos. Hay que rascar las propuestas, sacar ideas, momentos de juego. Está el tema de la autocensura: que si esto se puede hacer, que si esto otro no. ¿Cómo? Pero si todo es posible, tan frágil y tan posible, basta con que el actor sea justo en escena. Lo que hace un momento salió tan bien al volverlo a repetir ya no está allí. Las ideas, ah, las buenas ideas qué peligrosas son a veces en teatro, en vez de jugar la situación. Ideas no faltan: oye porque no contar un encuentro porno con una mujer extraterrestre, y porqué no insultar a un político camuflado con gafas de sol, y si todas las voces, los





personajes, los distintos estados se encontraran y se reconocieran como dentro de un vodevil. Ah y el paraíso, hay que hablar del paraíso. Son ensayos con tensión creativa, Sergi se empeña en algo y yo también. A veces salgo yo y él mira, y vuelve a salir él para mejorar lo que yo he propuesto. Un juego de espejos. Nace una pequeña frase a modo de pacto tácito entre cabezas: "en caso de varias posibilidades escogeremos lo que más placer nos dé".

A partir de aquí nos prometemos tener una estructura del espectáculo antes de separarnos. No necesariamente narrativa, más bien el espectáculo iría asociando emociones, momentos de juego, situaciones personales. Nos intentamos dar la libertad de que quepa todo: "ojalá salgan sandías porque son frescas y húmedas y me recuerdan a..., podría tener unas manos más grandes y mirarlas intentando reconocerlas como mis manos, aquí podría sentarme como suspendido en el vacío haciendo algo de teatro negro..." Un montón de ideas que nunca salieron. Las que quedaron fueron las que se convirtieron en visiones vistas con los ojos del cuerpo. Yo me iba en julio a México a montar otra creación y él a rodar una peli que le tenía prendido. Nos citamos en Valencia durante cuatro meses y al terminar mis clases ensayaríamos por las tardes, todas las tardes en que Sergi no estuviera en la alfombra roja de Cannes o ayudando a unos amigos a montar un espectáculo de circo. Pero le da prioridad a su espectáculo por encima de la cantidad de propuestas de trabajo que tiene. Al final termina conduciendo por Valencia sin perderse, dejando el mar a su espalda como referencia. Se consagra al teatro y calentamos con el balón de fútbol de su hijo e inventamos ejercicios. Hablamos de la calidad de movimiento de Ronaldinho, el del Barça. Había pues que construir. Pero antes era necesario perderse, divagar. Y que por culpa y gracias al teatro salgan temas transcendentales: Dios, la muerte, el paraíso. El espectáculo nos lleva a discusiones sobre la vida, nos lleva hacia un jah de la vida!... ¿nadie responde? Busco unas palabras del poeta Octavio Paz, al final no puedo evitar acudir a los libros, que nos inspiran para el principio de la obra: "Aquél jardín de Delhi no era un paraíso, por fortuna no era un paraíso. Todos los hombres aspiramos al paraíso. Pero me pregunto si soportaríamos vivir en un paraíso, me imagino que vivir en el paraíso es peor que vivir en prisión, porque en los paraísos no pasa nada, ni siquiera pasa el tiempo; el tiempo está detenido, o el tiempo es una continua repetición. Y en los paraísos como en las utopías se ha suprimido lo imprevisto, el accidente, la enfermedad, la muerte, todo lo que nos entristece, todo lo que nos hace sufrir, pero también todo lo que nos da alegría. En los paraísos el deseo no existe, o el deseo siempre está satisfecho. En los paraísos entre la imaginación y la realidad no hay diferencia, y en consecuencia la realidad se desvaloriza, desciende, y la imaginación también. No, el jardín de Delhi no era un paraíso, era algo distinto, era una pasión"

Sergi y yo no siempre estamos de acuerdo pero hay algo que une al director y al actor y que los convierte en autores a los dos. El teatro tiene unos valores y hay como un espíritu, un impulso vital que mira hacia las alturas y olvida lo fácil, lo que nos aliena, vacía y cosifica. Esto sí nos une. El siguiente paso es el de aligerar, es imprescindible que Sergi se reconozca en lo que hace. "Es buena tu idea pero es que no me veo dentro de ella, haciéndola". Me parece una razón tan buena. Yo vengo de un teatro de creación de imágenes y Sergi es como un juglar que pone las palabras patas arriba, es capaz de violentarlas y casi no necesita escribir. Todo le sale de su cabeza. Palabras que dispara desde el arco de sus dientes. Tanta facilidad hay para las palabras que intentamos priorizar lo que se pueda jugar en silencio. Van pasando los ensayos y Non Solum se va simplificando, cada vez menos objetos, menos efectos especiales, menos de todo un poco y más un actor solo en escena. Sergi va rodeándose de un equipo de gente de confianza y que se ilusiona en el proyecto, todos se ofrecen a lo que sea y será el espectáculo: Bernardo Sandoval nos podría hacer la música, el Jordá Ferré a ser nuestro técnico y hacer los efectos especiales y construir lo que haga falta, aunque al final no nos va a hacer falta nada, salvo un pequeño escenario en medio de la escena y a día de hoy, todavía a dos meses de estrenar, ni siquiera sabemos si habrá mucha música o Sergi cantará a pelo con unos ligeros arreglos. Xochitl de León nos ayudaría en la producción en Valencia. Llamamos a Lionel Spycher para que nos ilumine y en un ensayo nos dice que la luz no es determinante y que será sencilla. O sea que no tenemos nada más que a Sergi López en escena vestido con un traje de hombre estático, igual que la canción de Pau Ribba que canta en un momento de Non Solum. Y detrás de todo esto está Helena Plá que además de llevar la producción fue quien nos medio sentó juntos para que hicieramos algo, y que dió el primer vistazo una vez acabada la estructura inicial y a quien le tengo que agradecer que esto esté ocurriendo.

Lo demás es la historia de un humanista muy humano, Sergi, que se hace preguntas en escena y un director que gestiona esas preguntas, silencios, cambios de ritmo y actitudes como si fueran bienes espirituales. Me alegro de haber sido el par de ojos que Sergi necesitaba y sobre todo el haberme reído tanto y compartido todo esto con un tal López que pasaba por ahí, o por aquí, o por en medio de los dos para hacer humor. En serio.

Jorge Picó

Ciudad de Mexico, agosto del 2005



líneas paralelas

Sergi López y Jorge Picó se conocieron en París mientras estudiaban en la escuela del maestro Jacques Lecoq, en el año 1990. Antes de entrar en esta escuela, Sergi ya había tenido experiencia con el teatro de creación junto con Toni Albà, y Jorge había recibido una formación de arte dramático y filología inglesa. Durante el tiempo en la escuela, Sergi conoce y trabaja con Manuel Poirier, con el que establece una relación de complicidad, y ruedan juntos ocho películas, entre ellas *Western*, la película que le consagró como actor de cine para el gran público. A Jorge lo descubrió Philippe Genty en la misma escuela y entró a formar parte de su compañía, creando espectáculos que darían la vuelta al mundo, como es el caso de *Voyageur Immobile*.

En la carrera de Sergi se van cruzando directores como Stephen Frears, Antonio Hernández, Frédéric Fonteyne, Miguel Albadalejo, Dominik Moll, Ventura Pons, Samuel Benchetrit y, es junto con ellos que, poco a poco, va creando un estilo de actuación sincero, libre y sin ningún método más que el de estar disponible ante la cámara.

Jorge comienza a compaginar sus trabajos como actor de teatro, junto con Linus Tünstrom, Eusebio Lázaro, Edward Wilson, José Pascual, con la dirección de escena gracias al clown francés Damien Bouvet, con el que crea tres espectáculos para todos los públicos. Sergi actúa escribiendo con su voz y su cuerpo ante la cámara en más de treinta películas.

Jorge publica sus propias obras y traduce, también, el teatro de Sam Stoppard, Jim Cartwright y Werter Timberlake, junto con Miguel Teruel. Estas líneas paralelas se vuelven a cruzar en el escenario, cumpliéndose el sueño de su maestro Jacques Lecoq, que era que sus alumnos reinventasen la realidad en un teatro de creación vivo, popular y atado al misterio de la vida.

sergi lópez

Nació el 22 de diciembre de 1965, en Vilanova i la Geltrú (Barcelona).

biografía

Actor catalán, Sergi López i Aiyats dejó Vilanova i la Geltrú, ciudad donde estudió interpretación en el Teatre del Tret y acrobacia en El Timbal, para trasladarse a Francia, en 1990, y estudiar en la Escuela Internacional de Teatro de Jacques Lecoq. Está allí donde se inició la relación profesional con Jorge Picó.

teatro

Entró en el mundo de los escenarios en el año 1986, con el espectáculo *Brams o la kumèdia dels horrors*, del que es coautor, codirector y actor, junto con Toni Albà. En 1991 hace de payaso en el espectáculo de circo de calle *Malakas de Escarlata Circus*. 1993 - Con el espectáculo *Fins al fons*, también bajo la dirección de Toni Albà, obtuvo un Premio de la Crítica de Barcelona. 1996- *Lisistrata de Aristófanes*, bajo la dirección de Ángel Alonso, estrenado en la sala Villarroel. 2005- *Non Solum*, monólogo de creación, dirigido por Jorge Picó. Estreno en el festival Temporada Alta de Girona el 10 de noviembre de 2005.

cine

Comenzó a destacar con el director Manuel Poirier, quien le hizo debutar para interpretar un emigrante español en Francia en la película *La petite amie de Antonio* (1992). Con Poirier, Sergi coincidirá en múltiples

ocasiones durante toda su trayectoria profesional, entre ellas ... *À la campagne* (1995), Marion (1997), *Western* (1997), filme por el que consiguió una nominación al premio César, en la categoría de mejor actor promesa, y el premio del jurado en la Selección Oficial de Cannes. Gracias a su protagonismo en *Harry, uno amigo que os quiere* (2000), Sergi conseguirá continuar acumulando reconocimientos: César al mejor actor protagonista, y el galardón al mejor intérprete masculino europeo del año.

Otros títulos de su filmografía son *Lisboa* (1997), de Antonio Hernández, *Une Liaison Pornographique* (1999), *El cielo abierto* (2000), de Miguel Albadalejo, *Dirty Pretty Things* (2002), thriller realizado por el británico Stephen Frears, y *Chemins de Traverse* (2004), de Manuel Poirier.

filmografía

LA PETITE AMIE D'ANTONIO (1992) de Manuel Poirier
... *À LA CAMPAGNE* (1995) de Manuel Poirier
ATTENTION, FRAGILE (1995) de Manuel Poirier
ROUEN, CINQ MINUTS D'ARRÊT de (1997) Ingrid Gogny
MARION (1997) de Manuel Poirier
WESTERN (1997) de Manuel Poirier
CARÍCIES (1998) de Ventura Pons
ARDE, AMOR (1999) de Raúl Vega
ENTRÉ LAS PIERNAS (1999) de Manuel Gómez Pereira
LA NOUVELLE ÈVE (1999) de Catherine Corsini
LISBOA (1999) de Antonio Hernández

UNE LIAISON PORNOGRAPHIQUE (1999) de Frédéric Fonteyne
RIEN A FAIRE (1999) de Marion Vernoux
ATAQUE VERBAL (1999) de Miguel Albadalejo
TOREROS (2000) de Eric Barbier
MORIR (O NO) (2000) de Ventura Pons
HARRY, UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN (2000) de Dominik Moll
EL CIELO ABIERTO (2001) de Miguel Albadalejo
TE QUIERO (2001) de Manuel Poirier
HOMBRES FELICES (2001) de Roberto Santiago
LE LAIT DE LA TRENDESSE HUMAINE (2001) de Dominique Cabrera
REINES D'UN JOUR (2001) de Marion Vernoux
SÓLO MÍA (2001) de Javier Balaguer
LES FEMMES OU LES ENFANTS D'ABORD (2002) de Manuel Poirier
FILLES PERDUES, CHEVEUX GRAS (2002) de Claude Duty
DIRTY PRETTY THING (2003) de Stephen Frears
DÉCALAGE HORAIRE (2002) de Danièle Thompson
UN PETIT SERVICE (2003) de Antoine Perreniguez
RENCONTRE AVEC LE DRAGON (2003) de Hélène Angel
JANIS ET JOHN (2003) de Samuel Benchetrit
CHEMINS DE TRAVERSE (2004) de Manuel Poirier
LES MOTS BLEUS (2005) de Alain Corneau
PEINDRE OU FAIRE L'AMOUR (2005) de Arnaud et Jean-Marie Larrieu
EL LABERINTO DEL FAUNO (2006) de Guillermo del Toro
PARC (POST-PRODUCTION) Arnaud des Pallières
LA MAISON (Post-production) Manuel Poirier



jorge picó

Nació el 17 de abril de 1968, en Valencia.

biografía

Actor, director y autor de teatro valenciano, ciudad donde estudió arte dramático y filología inglesa antes de trasladarse a Francia en el 1990 a La Escuela Internacional de Teatro Jacques Lecoq, donde conoció e inició la relación profesional con Sergi López.

Gran parte de su carrera teatral se desarrolla en Francia, gracias a formar parte de la Compagnie Philippe Genty y su espectáculo *Voyageur Immobile*. Después, compaginó su trabajo de actor de teatro con la dirección, primero con Damien Bouvet, con quién creó *Clown sur tapas de Salon*, *Chair de Papillon* y *Né*. Y en España dirigió *Pasionaria*, para *Bambalina Titelles*, que ganó el premio Teatros de la Generalitat al mejor espectáculo de Valencia del 2001 y recibió dos nominaciones a los premios Max 2001. Compagina la dirección con la escritura, y ha publicado, y su última obra fue "S" (*Èse*) estrenada en CNA de México DF por su compañía Ring de Teatro, y que también

se presentó en el Teatro Gerald W. Lynch de New York.

También traduce teatro junto con el profesor Miguel Teruel, de la Universidad de Valencia.

teatro

SCARECROW creación colectiva (1993).

Dirección Linus Tünstrom

VOYAGEUR IMMOBILE, de Philippe Genty (1995)

ANDROCLES Y EL LEÓN, de Bernard Shaw (1999). Dirección José Pascual

LA MALA VIDA, de Alejandro Jornet y Jorge Picó (1999). Dirección A. Jornet

ANTIGONA, de Sófocles/Anouhill (2003).

Dirección de Eusebio Lázaro. Paper Polínice
JOE ZARATE TE NECESITA, de Jorge Picó y Alfonso Amador (2003). Dirección de Jorge Picó.

S (*Èse*), de Jorge Picó y Haydée Boetto (2005).

dirección

CLOWN SUR TAPES DE SALON, de Damien Bouvet (1998).

PASIONARIA, de Bambalina Titelles (2001).

CHAIR DE PAPIILLON, de Damien Bouvet (2001).

NÉ, de Damien Bouvet (2003).

LA REBEL·LIÓ DELS ÀNGELS, de Enzo Corman (2004)

S (*Èse*), de Jorge Picó y Haydée Boetto (2005).

NON SOLUM de Sergi López y Jorge Picó (2005).

EL AMOR DEL RUISEÑOR de Timberlake Wertenbaker (2006).

autor teatral

NÁUFRAGOS (1997).

ENCIÉNDEME (1998).

CUALQUIER DÍA NOS VERÁN SOÑAR (1999)

LA MALA VIDA, de Jorge Picó y A. Jornet (1999).

JOE ZARATE TE NECESITA, de Jorge Picó y Alfonso Amador (2003).

S (*Èse*), de Jorge Picó y Haydée Boetto (2005).

NON SOLUM de Sergi López y Jorge Picó (2005).

www.jorgepico.com

...sed etiam

Espectáculo de creación de Jorge Picó y Sergi López

Dirección
Jorge Picó

Intérprete
Sergi López

Ayudante de dirección
Helena Pla

Escenografía y jefe técnico
Jordà Ferrer

Diseño de luces
Lionel Spycher

Inspiración musical
Bernardo Sandoval

Confección vestuario
Dress Art

Canción 'L'home estàtic'
Pau Riba

Técnico de luces
Pep Arumí

Técnico de montaje
Pep Miró

Producción y Management
Helena Pla y Xochitl de León

Producción
Setzefetges Associats, SL

Coproducción
Ring de Teatro

Fotografía
Carles Castro

Grafismo
Ignasi Pla

Con la colaboración de
Temporada Alta'05 - Festival Internacional
de Teatre de Girona/Salt

Distribución
Setzefetges Associats, SL
info@setzefetges.com



Estrena en Cataluña en el Teatre de Salt (Girona), noviembre de 2005.

Première en France au Théâtre du Gymnase à Marseille, janvier 2007.

